

**COLLARI PRONTO SOCCORSO
FIRST-AID COLLARS
COLLIERS DE PREMIER SECOURS
COLLARES PRIMEROS AUXILIOS
COLARES PRONTO SOCORRO
ERSTE-HILFE-HALSBÄNDER
ΚΟΛΑΡΑ ΠΡΩΤΩΝ ΒΟΗΘΕΙΩΝ
ELSŐSEGÉLYNYÁGOLÓK
EERSTE HULP-HALSBANDEN
OBROŻE PIERWSZEJ POMOCY
GULERE DE PRIM AJUTOR
FÖRSTA HJÄLPEN KRAGE**

È necessario segnalare qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo medico da noi fornito al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui si ha sede.

All serious accidents concerning the medical device supplied by us must be reported to the manufacturer and competent authority of the member state where your registered office is located.

Il est nécessaire de signaler tout accident grave survenu et lié au dispositif médical que nous avons livré au fabricant et à l'autorité compétente de l'état membre où on a le siège social.

Es necesario informar al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que se encuentra la sede sobre cualquier incidente grave que haya ocurrido en relación con el producto sanitario que le hemos suministrado.

É necessário notificar ao fabricante e às autoridades competentes do Estado-membro onde ele está sediado qualquer acidente grave verificado em relação ao dispositivo médico fornecido por nós.

Jeder schwere Unfall im Zusammenhang mit dem von uns gelieferten medizinischen Gerät muss unbedingt dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedsstaats, in dem das Gerät verwendet wird, gemeldet werden.

Σε περίπτωση που διαπιστώσετε οποιοδήποτε σοβαρό περιστατικό σε σχέση με την ιατρική συσκευή που σας παρέχουμε θα πρέπει να το αναφέρετε στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκεστε.

A gyártónak, illetve a székhely szerinti tagállam illetékes hatóságának jelezni kell bármilyen olyan súlyos balesetet, amely az általunk szállított orvostechnikai eszközzel kapcsolatban történt.

Alle ernstige ongelukken die zich in verband met het door ons geleverde medische hulpmiddel voordoen, moeten gemeld worden aan de fabrikant en aan de bevoegde instantie van de lidstaat waar u gevestigd bent.

Należy poinformować producenta i kompetentne władze danego Kraju członkowskiego o każdym poważnym wypadku związanym z wyrobem medycznym naszej produkcji.

Orice accident grav produs, privitor la dispozitivul medical fabricat de firma noastră, trebuie semnalat producătorului și autorităților competente în statul membru pe teritoriul căruia își are sediul utilizatorul.

Det är nödvändigt att meddela tillverkaren och de behöriga myndigheterna i den berörda medlemsstaten, om alla allvarliga olyckor som inträffat i samband med den medicintekniska utrustning som levererats av oss.

REF

EL100#I (GIMA 34620) - EL100#P (GIMA 34621) - EL100#8 (GIMA 34622)
EL100#1 (GIMA 34623) - EL100#2 (GIMA 34624) - EL100#3 (GIMA 34625)
EL103#I (GIMA 34630) - EL103#P (GIMA 34631) - EL103#8 (GIMA 34632)
EL103#1 (GIMA 34633) - EL103#2 (GIMA 34634) - EL103#3 (GIMA 34635)



DASER S.r.l.
Via Trentino, 4 – Fraz. Padernello
31038 Paese (TV)
Made in Italy



FEATURES

First-aid collars GIMA are conceived to guarantee the utmost efficiency, comfort and safety as far as support and correction in first-aid conditions concerns. They are equipped with a plastic load-bearing structure provided with small holes to allow a suitable transpiration. The internal covering is fixed by means of plastic rivets and is completely washable. This type of first-aid collars GIMA is equipped with a front hole, which allows carrying out a tracheotomy in case of necessity.

All first-aid collars are provided with an anatomical chin rest and a Velcro fastener, which makes the patient be more comfortable with the correct regulation.

The product or its components cannot be used for purposes different from the one specified in the present manual.

PRESCRIPTIONS

The first-aid collar GIMA must be installed by qualified personnel trained on the use of this kind of product; furthermore the patient must be followed as long as he wears the collar.

As the product can get in contact or interact with other devices, it is advisable to previously check its physical and functional compatibility.



In presence of plagues and infectious states, apply to a doctor for a suitable treatment and ask for indications on the product cleaning!



Do not use the product if it is damaged. Apply to your retailer.

Since the product is made of corrosion-proof materials suitable for the environmental conditions foreseen for its normal use, does not require special care, however it is necessary to store it in a closed place making sure that is protected from dust and dirt to assure its hygienic conditions. Moreover, it is recommended to store the product in a place which can be reached easily by the personnel in case of necessity.

USE

The device must be correctly positioned on both sides and the patient must feel completely comfortable. As the load-bearing structure is made of plastic material, make sure that it does not cause damage or irritation to the patient; furthermore, during the application, its structure must not be modified in order to guarantee a correct functionality. In case the patient shows signs of hyperpressure or discomfort due to the device stiffness, immediately remove it until the situation has been completely normalised. In case the subject himself or herself is not able to show such discomfort or undesirable effects deriving from the presence of the collar, carry out periodical inspections to check the situation.

The doctor must inform the patient about the device usage times based on the type of pathology. The success of the application depends upon the patient's care to follow the doctor's instructions and the continuous contacts with him.

MAINTENANCE

The product can be washed with cold or warm running water and neutral soap.

Do not use aggressive chemical products (bleach, ammonia, solvents...), which could alter the functionality of the product. Do not expose the product to excessive mechanical stresses to avoid altering its functionality. Carry out periodical controls to make sure that the device has not suffered from modifications, which could jeopardize its functionality.

The product life can vary according to the therapeutic application; to guarantee a longer life of the product it is recommended to correctly use, maintain and periodically check it.

GIMA WARRANTY TERMS

The Gima 12-month standard B2B warranty applies.

 REF	Product code		Keep away from sunlight		Consult instructions for use
 LOT	Lot number		Keep in a cool, dry place		Caution: read instructions (warnings) carefully
	Manufacturer		Medical Device compliant with Regulation (EU) 2017/745		Medical Device